**TWAALF LASTIGE BOODSCHAPPEN**



De Twaalf ‘Kleine Profeten’, Hosea, Joël, Amos, Obadja, Jona, Micha, Nahum, Habakuk, Sefanja, Haggai, Zacharia en Maleachi

Fearing not that I'd become my enemy

In the instant that I preach

Bob Dylan My Back Pages

De mensen die aanpappen met vreemde goden

die vragen om problemen;

nooit breng ik hun offers met bloed!,

nooit komt hun naam over mijn lippen.

Psalm 16:4

Als de fundamenten gesloopt zijn,

wat kan een rechtvaardige dan nog?

Psalm 11:3

INLEIDING

‘De profetie is de stem die God geeft aan het stomme lijden, een stem voor de uitgebuite armen, voor de ontheiligde rijkdommen van de wereld. Het is een manier van leven, een punt waar de wegen van God en mens elkaar kruisen. God toornt in de woorden van de profeet’. Abraham Joshua Herschel ziet de profeet bijna klem zitten tussen God en mensen. Bij de mensen roept hij uit wat God hem heeft ingefluisterd, maar bij die mensen vindt hij geen gehoor. Bij God probeert hij voor de mensen te pleiten, hij vraagt om geduld en mededogen, maar daar wil God niet van horen: die stuurt de profeet terug naar de mensen met nieuwe dreigementen.

De visie van Herschel is volgens mij van fundamenteel belang in het verstaan van de profeten. Het is eigenlijk niet mogelijk om de profeten met plezier te lezen. Hun woorden schuren, in de tijd dat ze werden uitgesproken of opgeschreven, en ook nu nog. Ze kijken kritisch naar ons leven, naar wat voor ons de normaalste zaak van de wereld lijkt. Zij zien het anders en willen dat wij het anders gaan doen. En in ons hart weten we dat ze gelijk hebben, maar kunnen we dat ook wel echt opbrengen?

Ton Veerkamp wijst erop, dat Israël in een belangrijk opzicht verschilt van andere culturen. Is bijvoorbeeld in de Hellenistische cultuur het noodlot allesbepalend, in Israël is op grond van de wet van Mozes ieder verantwoordelijk voor zijn eigen handelen en zal ieder daarvan ook de consequenties moeten aanvaarden. De dreigende woorden die de profeten namens de Levende uitspreken, bevatten niet een straf voor het gedane kwaad, maar stellen duidelijk dat dit de gevolgen zullen zijn van het eigen gedrag. De Levende voorspelt via de mond van de profeet dan ook niet de toekomst. Zijn boodschap komt voort uit zien wat gebeurt en gedaan wordt. En de bedoeling is dat het leidt tot het inzicht dat men tot inkeer en omkeer moet komen.

*van dwars boek tot heilig boek*

Is het niet verwonderlijk dat Israël deze dwarse teksten zorgvuldig heeft bewaard en toegevoegd aan de heilige boeken? Was het niet simpeler geweest om ze terzijde te leggen? Deze boeken oordelen hard over de levensstijl van mensen die zich ‘mensen van God’ noemen. Ze gaan niet over perioden waar Israël met trots op terug kan kijken. Toch zijn de boeken zorgvuldig bewaard, gelezen en herlezen. Als een voortdurende en blijvende tegenstem.

Met hun kritische blik op het doen en laten van de eigen mensen hebben de boeken van de profeten een eigen plaats in de Schrift. De Psalmen hebben het bijvoorbeeld vaak over ‘alle volkeren’ of ‘heel de aarde’. De profeten richten zich voornamelijk tot de eigen mensen. Het boek Jona lijkt daarop een uitzondering, omdat het op het eerste gezicht gaat over een profetie over Ninivé. Maar ook in dat boek zullen we zien dat de feitelijke boodschap gericht is tot Israël.

Blijkbaar is Israël zich er voortdurend van bewust dat een mens op zijn levensweg niet zonder tegenstem kan. In de Schrift is de mens vanaf het begin vrij, beslist zelf over hoe hij leeft en draagt daarvan dan ook zelf de consequenties. De profeten zijn die tegenstem. Het is dan ook duidelijk dat ze hun profetieën niet zelf bedenken, maar dat ze doorgeven wat de Levende hen heeft laten zien of aangezegd. Dat wil zeggen: zij herinneren de mens aan de grond en aan de zin van zijn bestaan. En daarmee zijn het dus bij uitstek teksten die zorgvuldig bewaard moeten worden, al is het alleen maar omdat hun woorden in alle tijden hun geldingskracht blijven behouden.

Hoezeer deze twaalf profeten ook met woorden op de voorgrond treden, het is opvallend dat over hun persoon eigenlijk nauwelijks iets bekend is. Soms zijn er, overigens vage, tijd- en plaatsaanduidingen, maar eigenlijk krijg je nooit een beeld van de persoon van de profeet. Hij gaat helemaal schuil achter de boodschap die hij moet brengen, achter de woorden van God.

*afgoderij en onrecht*

De boodschap van de profeten zou je kunnen onderverdelen. Veel profetieën gaan over afgoderij, ontrouw aan het eens gesloten verbond met God. De baäl-beelden kan je vasthouden, je hebt er ook houvast aan. De God van Israël heeft de naam dat Hij er zal zijn, maar die aanwezigheid lijkt als lucht, geen beeld, geen stem, zodat het net is alsof de mensen in Israël helemaal geen god hebben. ‘Waar is die dan, die god van jullie?’, vragen de buurtvolkeren spottend (Psalm 115). Zij hebben beelden, namen, zij weten van hun goden. De mensen van Israël hebben alleen verhalen. De verleiding is groot om ook te kunnen geloven in iets tastbaars.

Profetieën gaan ook over sociaal onrecht: weduwen, wezen, armen, mensen in verdrukking worden niet gezien, integendeel, ze worden uitgebuit en vertrapt. Toch is dat in feite hetzelfde gedrag als afgoderij: men is uit op macht, op meer bezit en rijkdom, desnoods ten koste van een ander, men wil zekerheid, veiligheid en omdat die nooit helemaal te krijgen is, wil men meer en meer. Het wordt een blinde vlek. Dan is de afgod bezit, macht.

*de Dag van de Levende*

In deze twaalf boeken wordt vaak ‘de Dag van de Levende’ aangekondigd. Het is de dag dat de Levende ingrijpt in de geschiedenis van de mensen en recht doet door recht te spreken. We zouden kunnen denken aan het Laatste Oordeel. Het is een dag van troost voor degenen die goed leven: er wordt recht gedaan, voor hen is deze dag een dag van bevrijding. Voor hen die slecht leven, die onrecht doen is het een dag om met angst en beven tegemoet te zien: alles wat ze vergaard hebben, alle macht die ze naar zich toe hebben getrokken wordt hen ontnomen, het idee dat ze eigenmachtig hun leven kunnen opbouwen wordt hen uit handen geslagen. ‘De Dag van de Levende’ is de belofte, het visioen dat er uiteindelijk recht wordt gedaan. Dat is ook de overtuiging die doorklinkt in de hele Schrift. Bij deze profeten heeft de aankondiging van ‘de Dag van de Levende’ ook het karakter van een laatste waarschuwing: je kunt je leven nog omkeren. Sommige profeten hebben het over een wederzijdse omkeer: als de mens zich omkeert dan zal ook de Levende zich omkeren.

*geen toekomstvoorspellingen*

Binnen de christelijke traditie hebben de profeten vooral naam gemaakt als voorspellers: zij voorspellen de komst van de Messias, de komst van de Christus. Het is een visie die in de hand wordt gewerkt door met name de evangelisten Matteüs en Lucas die bij het beschrijven van het leven van Jezus vaak opmerken dat dit alles al door de profeten is voorzegd. Beide evangelisten lijken er echter niet op uit om aan te tonen dat de profeten van Israël al van Jezus’ komst op de hoogte waren. Zij leven in een tijd dat Jezus van Nazareth en allen die hem volgen gezien worden als afvalligen, als ontrouw aan de Tora. De evangeliën willen met grote nadruk verklaren dat Jezus van Nazareth een wetsgetrouwe jood was die de Schriften kende en volgens de Schriften leefde. En dat dit ook concreet aanwijsbaar is in zijn doen en laten. En dat zijn navolgers niets anders willen dan zo te leven.

*de twaalf*

In de loop der tijden zijn de Twaalf Kleine Profeten steeds meer gezien als één boek.

Jezus Sirach 49:10: ‘En dan de twaalf profeten! Hun gebeente zal herleven uit hun rustplaats. Zij hebben Jakob gesterkt en hem door vertrouwvol geloof gered’.

Ze worden door Augustinus ‘klein’ genoemd, omdat hun geschriften in vergelijking met de ‘grote’ profeten, Jesaia, Jeremia, Ezechiël van geringe omvang zijn. Het getal ‘twaalf’ komt in de Schrift steeds voor bij sterke eenheden: Jakob heeft twaalf zonen, het land wordt verdeeld over twaalf stammen, in Exodus 15:27 zijn er twaalf waterbronnen bij Elim. In het Nieuwe Testament lezen we over twaalf apostelen en in zijn Apokalyps telt Johannes twaalf maal twaalfduizend getekenden.

Het getal twaalf blijkt dus telkens te wijzen op een hechte groep, een groep die als groep betekenis heeft. Maar die grote onderlinge verschillen kent. Het zijn niet twaalf dezelfde persoonlijkheden en twaalf identieke volkeren. Ze verschillen wel degelijk en vaak ook behoorlijk veel. Maar hun kracht zit in hun gezamenlijkheid.

*tijdsbeeld*

Uit de tekst van de meeste boeken is op te maken in welke tijd de Twaalf Kleine Profeten optraden. Dan kan het volgende schema een idee geven:

Hosea, Joël, Amos, Obadja, Jona en Micha: 2e helft 8e eeuw v Chr:

Nahum, Habakuk en Sefanja 2e helft 7e eeuw v Chr:

Hagai, Zacharia, Maleachi 6e/5e eeuw v Chr:

De uiteindelijke redactie van de tekst moet hebben plaatsgevonden in de 3e eeuw v Chr.

De Masoretische tekst heeft bij de Twaalf Kleine Profeten de volgorde: Hosea, Joël, Amos, Obadja, Jona, Micha, Nahum, Habakuk, Sefanja, Haggai, Zacharia en Maleachi. In de Septuagint is de volgorde: Hosea, Amos, Micha, Joël, Obadja, Jona, Nahum, Habakuk, Sefanja, Haggai, Zacharia en Maleachi. De veronderstelling is dat de Septuagint vooral een historische volgorde beoogd heeft en dat de Masoretische tekst Joël naar voren geschoven heeft omdat er inhoudelijke banden zijn tussen Joël en Amos (Joël 4:16 en Amos 1:2; Joël 4:18 en Amos 9:13).

**Opmerkingen**

**"Het is eigenlijk niet mogelijk om de profeten met plezier te lezen. Hun woorden schuren, ... "**

**Inderdaad, dat geldt zeker voor Maleachi. Het beeld van God dat uit dit boek naar voren lijkt te komen is het beeld van een verongelijkte God die beledigd is door de geringe en weinig serieuze aandacht die hij ontvangt van de priesters. Elk offer is een kat in de zak... Wat je je afvraagt: waarom heeft God die aandacht, die offers, nodig? Staat hij daar niet boven? Wat betekent het dat hij een jaloerse gid wordt genoemd?**

**Stel je krijgt van een vriend een cadeau op je verjaardag, een boek, dat al gelezen blijkt te zijn. Je vriend heeft het kennelijk gelezen, vond het niet interessant genoeg om in de kast te zetten en geeft het cadeau alsof hij het speciaal voor jou gekocht heeft. Ga je je dan beklagen bij die vriend? Voel je je niet serieus genomen? Ik weet het niet, ik geloof dat ik er niet op terug zou komen. Je vindt uiteindelijk de vriendschap belangrijker dan zo'n mislukt cadeau.**

**Het verhaal doet je ook terugdenken aan het verhaal van Kaïn en Abel. Abels offer werd aanvaard, dat van Kaïn niet. Ik herinner me nog die schoolplaat waarbij de rook van het offer van Abel recht omhoog ging en de rook van Kaïns offer horizontaal verwaaide.**

**Kennelijk gaat het hier om iets fundamentelers dan zomaar een mislukt offer. Hoe zit dit?**

**### Maleachi: 1:1 - 5**

**### Maleachi 1:6 - 9**

**### Maleachi 1:10 - 14**

**### Maleachi 2:10 - 17**

**### Maleachi 3:1 - 5**

**### Maleachi 3:6 - 12**

MALEACHI



De Twaalf Kleine Profeten blijven als persoon verborgen achter hun tekst. We weten nauwelijks iets over hen. Dat geldt in het bijzonder voor de laatste van de Twaalf: Maleachi. Het is zelfs de vraag of de schrijver van dit boek wel Maleachi heet. Het Hebreeuwse woord *malaki* betekent ‘mijn bode’. Dat woord treffen we ook aan in 3:1 en daar duidt het op een functie en niet op een eigennaam. Aan de hand daarvan is een tijd gedacht dat het gehele boek geschreven is door een ‘bode’ van de Levende die verder anoniem blijft. Toch is men later weer van deze veronderstelling afgestapt. In 3:1 gaat het over een bode die de weg vrij maakt voor de Dag van de Levende, dat is dan echt een engel van de Levende en daar gaat het duidelijk niet over een profeet. We kunnen alleen maar concluderen dat we van Maleachi niets weten: wanneer hij leefde en waar, wat zijn functie was, hoe lang zijn optreden heeft geduurd, er is voor dat alles geen enkele aanwijzing.

*overeenkomsten met Haggai en Zacharia*

Maleachi is de titel van een klein boek dat bestaat uit drie hoofdstukken. Meestal wordt het boek onderverdeeld in een titel (1,1), zes dialogen (1:2-5; 1:6-2:9; 2:10-16; 2:17-3:5; 3:6-12; 3:13-21) en twee aanhangsels (3:22 en 3:23-24).

Er zijn nogal wat overeenkomsten met de boeken van Haggai en van Zacharia. Dat geldt met name voor de laatste hoofdstukken van het boek Zacharia, de zogeheten deutero-Zacharia. De opening in Zacharia 9:1 en 12:1 is ongeveer gelijk aan die van Maleachi 1:1. Dat heeft geleid tot de vraag of Maleachi eigenlijk wel een apart boek is. Daar staat tegenover dat het boek Maleachi een duidelijke structuur heeft en op zichzelf een eenheid vormt. We kunnen niet anders zeggen dan dat we niet weten hoe het boek tot stand is gekomen en wie de schrijver is. Wat we weten is dat er een boek Maleachi is overgeleverd en dat het een plek heeft gekregen bij de Twaalf.

*tijdsbepaling*

Woordgebruik doet veronderstellen dat het boek geschreven is in de zogeheten Perzische periode (vanaf 538 v. Chr). Omdat met name uit 1:10 en 3:1-8 blijkt dat de tekst geschreven is nadat de tempel opnieuw is opgebouwd, neemt men aan dat het boek na 515 v. Chr. tot stand is gekomen. Maleachi zou heel goed een tijdgenoot van Ezra en Nehemia kunnen zijn.

*dialogen*

In het boek is bij monde van Maleachi de Levende aan het woord. Als een vast patroon staat er steeds weer: ‘zegt de Levende, de de machten’. Het moet blijkbaar overduidelijk zijn dat Maleachi weliswaar de tekst opschrijft, maar dat het niet zijn woorden zijn, maar die van de Levende. De tekst verwoordt ook wat de Israëlieten zeggen. Daarom noemt men dit meestal ‘dialogen’. Door de ‘dialogen’ is Maleachi een levendig boek, hier en daar bijna spreektaal. Hierin is het boek uniek.

*tegen de priesters*

Het boek Maleachi richt zich weliswaar tot alle Israëlieten, maar toch eerst en vooral tot de priesters, de Levieten. In de kern gaat het erover dat men niet leeft naar de Tora. Dat lezen we ook uit de samenvattende aansporing aan het slot van het boek in 3:22: de Tora van Mozes als enige levensweg en de komst van de profeet Elia die de mensen tot inkeer zal brengen. In de ‘dialogen’ blijkt duidelijk dat de Levende zich tekort gedaan voelt. De priesters lijken keurig hun werk te doen, maar ze offeren zieke en kreupele dieren aan de Levende, terwijl ze de gezonde dieren voor zichzelf houden. Zo wordt hun grondhouding geschetst: op het eerste gezicht lijkt iedereen heel plichtsgetrouw, maar in feite worden de kantjes ervan afgelopen en gaat men ervan uit dat de Levende zo wel tevreden zal zijn. Er is geen liefde voor de Levende. En dat zit diep. In de ‘dialogen’ is steeds te lezen dat de Levende hen wijst op hoe ze leven en wat ze doen en dat die woorden stuiten op een muur van onbegrip. ‘Hoezo?’, is dan de verontwaardigde reactie; we brengen toch offers, we doen toch ons best?

**### Maleachi: Specifieke inleiding**

**Nog twee vragen: wat is een offer en waarom dit boek in de Bijbel.**

**Wat is een offer: al lezend kwamen we er achter dat we eigenlijk niet echt goed weten wat de functie en betekenis van een offer is. In het dagelijks spraakgebruik kun je zeggen dat een offer een geschenk is aan een god, als dank, of ter reiniging of vergiffenis (Wikipedia). Do ut des: ik geef opdat u iets teruggeeft. Zo kun je je ook opofferen voor een ander of voor de goede zaak. Je kunt je leven geven voor je vaderland. Dit is allemaal dagelijks spraakgebruik. Is dit ook de manier waarop er in de Bijbel en in het bijzonder in het boek Maleachi of offers wordt gesproken? Brengen wij eigenlijk nog offers aan God? Hoe dan? Waarom vragen goden eigenlijk om offers? Waarom vraagt de God van de machten om offers? Al lezend ontdek je steeds sterker dat je geen antwoord op die vragen hebt.**

**Waarom is Maleachi opgenomen in de canon? Is daar iets over te zeggen. Er staat in de Inleiding wel iets over onder "van dwars boek tot heilig boek", waar daar gaat het eigenlijk meer over de plaats van de kleine Profeten naast de andere bijbelboeken.**

1:1-5

1. Onheilstijding.

Het woord van de Levende

bij monde van Maleachi.

2. Ik houd van jullie,

heeft de Levende gezegd.

Maar jullie zeggen:

Hoezo, houd jij van ons?

Is Esau niet de broer van Jakob?,

luidt de godsspraak van de Levende?

Ik hield van Jakob,

3. maar van Esau moest ik niets weten.

Van zijn bergland maakte ik een wildernis,

ideale plek voor jakhalzen die in de woestijn leven.

4. Edom zegt: Wij zijn verslagen,

wij bouwen de ruïnes weer op,

maar de Levende, de God van de machten, zegt:

Ze kunnen bouwen wat ze willen,

maar ik maak het met de grond gelijk.

Men zal haar noemen: ‘land van het kwaad’

en ‘volk waar de Levende woedend op is’

5. Jullie ogen zullen het zien

en jullie zullen zeggen:

De Levende laat zien dat hij geweldig is

voor het land Israël.

**1:1-5**

De opening met ‘onheilstijding’ doet denken aan het eerste vers van Zacharia 9 en12. ‘Onheilstijding’, *massa* in het Hebreeuws, betekent letterlijk ‘zware last’; het wordt vaak vertaald met ‘orakel’, ‘uitspraak’, ‘profetie’. Meestal betreft het een onheilsprofetie.

De eerste ‘dialoog’ gaat over de vraag of de Levende wel van zijn mensen houdt. Daar wordt in Israël blijkbaar aan getwijfeld. De Levende vertelt via Maleachi nog eens de geschiedenis van Jacob en Esau zoals die verteld wordt in Genesis vanaf hoofdstuk 27. Jakob die later de naam Israël zal krijgen is door de Levende uitgekozen. Esau en zijn nakomelingen, de Edomieten, zijn vanouds de grote vijanden van Israël. Rond 600 v. Chr is Edom een sterke staat. Ze sluiten een pact met de Babyloniërs en zijn als zodanig ook betrokken bij de verwoesting van de tempel van Jeruzalem in 587 v. Chr. Dat is dan de zoveelste en misschien wel de allergrootste wond die de Edomieten Israël hebben aangedaan. Maar de band met de Babyloniërs blijkt geen stand te houden en rond 555 v. Chr worden de Edomieten volledig weggevaagd.

De woorden van de Levende vertellen hoe de Edomieten zijn verslagen. En dan kunnen ze wel denken dat ze hun land weer kunnen opbouwen, maar zo zal het niet gaan. Het is, zo zegt de tekst, het werk van de Levende dat het voor nu en altijd gedaan is met de dreiging van de Edomieten. Is dat niet het bewijs dat de Levende geweldig is en `houdt van Israël?

(248)

Opmerkingen

**In vers 2 en 3 wordt over Jacob en Ezau gesproken (zie boven), offers die wel en niet aanvaard worden. Je kunt zo'n tekst lezen vanuit de geschiedenis, zoals je in de toelichting doet. Edom als de grote vijand van Israel. Net zoals de nazi's de vijanden van de Joden waren. Doet mij denken aan een tekst van Abel Herzberg uit Amor Fati (p. 69): "Hoe men het ook keert of wendt, het blijft een merkwaardige geschiedenis. Een heel kleine stam, die eenmaal leefde op een strookje grond, ver weg, grenzende aan de woestijn, leefde de ene eeuw na de andere, zonder enige macht en ongewapend, en het ene wereldrijk na het ander gaat te gronde. En in zijn ondergang beschuldigt het die kleine stam telkens opnieuw de oorzaak te zijn van al zijn onheil en tracht hem te verdelgen. En op een goede avond ligt er ondanks alle verliezen dan toch weer een toevallige man uit die stam ergens op een toevallige plek op de wereld en denkt. Die toevallige man is de enige niet. De kleine stam is niet verdelgd. Het wereldrijk is echter verzwolgen. Dat is het resultaat".**

**Maar als je dit perspectief loslaat, dan lijkt er ook iets willekeurigs in het verhaal te zitten. Jacob's offer wordt wel gewaardeerd en aanvaard maar dat van Ezau niet. Kan Ezau daar iets aan doen? Heeft hij iets verkeerds gedaan?**

**Zit dit perspectief ook een beetje achter vers 2?**

**\*(2) Ik houd van jullie,**

**heeft de LEVENDE gezegd.**

**Maar jullie zeggen:**

**Hoezo, houd jij van ons?**

**Is Esau niet de broer van Jakob?,**

**luidt de godsspraak van de LEVENDE?**

**Ik hield van Jakob,**

**(3) maar van Esau moest ik niets weten.\***

**Kennelijk deugt er iets niet met het tweede perspectief. Maar wat?**

1:6-9

6. Een zoon heeft respect voor zijn vader,

een dienaar voor zijn meester.

Ben ik vader? Waar blijft het respect?

Ben ik meester? Waar blijft ontzag voor mij?

Dat zegt de Levende, de God van de machten.

Priesters, jullie hebben minachting voor mijn naam,

maar je zegt botweg:

Hoezo, minachten we jouw naam?

7. Bedorven brood op mijn altaar leggen!

Maar dan zeggen jullie:

Hoezo, hebben we onze band met jou bedorven?

En onder elkaar zeggen jullie:

Die tafel van de Levende is niets waard.

8. Als jullie een blind dier komen offeren,

is dat geen kwaad?

Als jullie met een kreupel, ziek dier komen,

is dat geen kwaad?

Zo moet je eens naar je stadhouder gaan,

zou hij dat dankbaar aannemen en

zouden jullie bij hem in aanzien stijgen?

Dat zegt de Levende, de God van de machten.

9. Probeer de harde blik van God te verzachten,

dat hij goed voor ons zal zijn.

Maar als je op deze manier handelt,

zouden jullie dan in aanzien stijgen?

Dat zegt de Levende, de God van de machten.

**1:6-9**

De vraag staat nog steeds: houdt de Levende wel van zijn mensen? Daar komt nu een duidelijk antwoord op. De Levende voelt zich gegriefd, vindt dat hij geen respect en ontzag krijgt. Dat is een zwaar woord, want ontzag voor de Levende, zo zegt het boek Spreuken, is het begin van inzicht (Spreuken 1:7). Hier klinkt ook Deuteronomium 32:5-6: ‘Maar zijn kinderen werden hem ontrouw, tot hun schande gaven zij hun kindschap op’ en ‘Hij is toch uw vader, hij heeft u verwekt, hij heeft u gemaakt en het leven gegeven’. De woorden van vers 6 worden, evenals die in vers 8 en 9 krachtig onderstreept door ‘Dat zegt de Levende, de God van de machten’. Het is een dialoog op het scherp van de snede. De Levende is verontwaardigd, maar de priesters kunnen in de verste verte niet bedenken waarom. ‘Jouw naam? hoe zo hebben we daar minachting voor? En dan volgt de tirade: de priesters weten als geen ander hoe er geofferd moet worden (Leviticus 2:3,10 en 6,9). Enerzijds is het heel vanzelfsprekend dat blinde of kreupele dieren worden geslacht om te worden gegeten. Maar dat zijn niet de gaven die recht doen aan de Levende. En het wordt het ook duidelijk gemaakt: je gaat een kreupel dier toch ook niet aanbieden aan de stadhouder? Daar zit de pijn: bij de stadhouder zou je je schamen om met zijn gave aan te komen. Maar bij de Levende: het wordt in Psalmen vaak gezegd: de Levende merkt er toch niets van (Psalm 10:11). En dat komt dan uit de mond van de goddelozen. Hier zeggen de priesters het.

(251)

1:10-14

10. Als één van jullie nu eens de deuren sloot,

zodat je het vuur van mijn altaar niet voor niets hoeft aan te steken.

Ik heb geen zin in jullie,

dat zegt de Levende, de God van de machten.

Een offer uit jullie handen hoeft van mij niet.

11. Mijn naam onder de volken is groot

van de plek waar de zon opkomt

tot de plek waar hij gaat rusten.

Op allerlei plaatsen wordt voor mijn naam wierook gebrand

en worden zuivere offers gebracht.

Ja, groot is mijn naam onder de volken,

dat zegt de Levende, de God van de machten.

12. Maar jullie geven er niets om, jullie zeggen onder elkaar:

Zijn tafel is bezoedeld,

te smerig om ervan te eten.

13. En jullie zeggen: Wat een gedoe!

en je haalt je neus op,

dat zegt de Levende, de God van de machten.

Dan kom je weer aanzetten met kreupele,

lamme, doodzieke dieren,

en dat is dan bedoeld als offergave.

Moet ik dat dan dankbaar uit jullie handen aannemen?,

heeft de Levende gezegd.

14. En die vervloekte bedrieger,

die een mannelijk dier in zijn kudde heeft

dat belooft te zullen offeren,

maar voor de machtige een of ander ondeugdelijk dier offert.

Ik ben groot als koning,

zegt de Levende, de God van de machten,

onder de volksstammen heeft men ontzag voor mijn naam.

**1:10-14**

Vers 10 vat het nog eens samen: als je toch geen ontzag hebt, doe dan ook geen moeite om het vuur voor de offers aan te steken. Bespaar je dan toch al die moeite. Dat staat in schril contrast met vers 11. De Levende heeft wel degelijk naam gemaakt en wordt ook met ontzag bejegend, van oost tot west. Aan het einde van vers 14 wordt iets dergelijks nog eens herhaald. Elders is er respect, bij mijn eigen mensen is geen respect. In vers 10, 11, 13 en 14 opnieuw onderstreept met: ‘dat zegt de Levende, de God van de machten’.

Tussen het respect dat de volken tonen in vers 11 en 14 staat het volkomen gebrek aan respect van de priesters van Israël. Ze worden in de tekst als het ware overklast door willekeurige niet-Israëlieten van waar ook ter wereld.

De offertafel wordt ook door de priesters met minachting benaderd: het is er gewoon smerig. Gauw een kreupel dier offeren, dan is de plicht gedaan en wegwezen. En in vers 14 wordt het nog iets ernstiger: er is een gezond mannelijk dier beloofd, maar in feite komt de priester aanzetten met een ondeugdelijk dier.

De kernvraag hier is steeds: hoe serieus neem je je geloof in de Levende? Wat heb je er voor over. Of krijgt de Levende, net als de honden, de restjes die de mens niet wil?

(232)

Opmerkingen

**In je commentaar benadruk je wat je kernvraag is: hoe serieus neem je je geloof in de LEVENDE? Wat heb je er voor over. Of krijgt de LEVENDE, net als de honden, de restjes die de mens niet wil? In aansluiting op de twee perspectieven hierboven is dit misschien het derde en juiste perspectief om Maleachi goed te verstaan? Is misschien iets om in de inleiding te benadrukken en toe te lichten? Dat helpt om het hele boek goed te verstaan.**

**Ik probeer het even te vertalen naar onze context. Je geloof beleven op zondag in een dienst is mooi, maar als het verder geen ruimte geeft in je leven van dag tot dag, dan stelt dat geloof eigenlijk niet zoveel voor. God vraagt een totale inzet. Zoiets? Klinkt misschien een beetje gereformeerd.... Ik probeer te begrijpen wat met de tekst wordt bedoeld... Overigens begrijp ik vanuit dit perspectief ook beter wat met "offer" wordt bedoeld.**

**### Maleachi 2:1 - 9**

**Deze passage is heel plastisch en ook heel goed te volgen. En ook heel absoluut! Als je verantwoordelijkheid voor de gemeenschap op je hebt genomen en je doet het niet goed, berg je dan maar. Is er een verbinding met Psalm 2 (vert. Oosterhuis/Van der Plas):**

**Waartoe leidt het woeden van de volken,**

**het rumoer van de naties? Tot niets.**

**De koningen van de aarde komen in verzet,**

**de wereldmachten spannen samen**

**tegen de HEER en zijn gezalfde:**

**‘Wij moeten hun juk afwerpen,**

**ons van hun boeien bevrijden.’**

**Die in de hemel troont lacht,**

**de Heer spot met hen.**

**Dan spreekt hij tot hen in woede,**

**en zijn toorn verbijstert hen:**

**‘Ikzelf heb mijn koning gezalfd,**

**op de Sion, mijn heilige berg.’**

**Het besluit van de HEER wil ik bekendmaken.**

**Hij sprak tot mij:**

**‘Jij bent mijn zoon,**

**ik heb je vandaag verwekt.**

**Vraag het mij**

**en ik geef je de volken in bezit,**

**de einden der aarde in eigendom.**

**Jij kunt ze breken met een ijzeren staf,**

**ze stukslaan als een aarden pot.’**

**Daarom, koningen, wees verstandig,**

**wees gewaarschuwd, leiders van de aarde.**

**Onderwerp u, toon de HEER uw ontzag,**

**breng hem bevend uw hulde.**

**Bewijs eer aan zijn zoon met een kus,**

**anders ontvlamt zijn woede, en uw weg loopt dood,**

**want bij het geringste ontsteekt hij in toorn.**

**Gelukkig wie schuilen bij hem.**

**Is dit een hoopvolle boodschap? Zeker in onze tijd, nu de machthebbers die eigen gewin nastreven het voor het zeggen lijken te hebben? Of is de boodschap van Maleachi toch echt gericht op de kerkelijke leiders? Die ook op alle mogelijke manieren kunnen falen en gefaald hebben? Zozeer dat velen denken: als godsdienst en geloof alleen maar leiden tot haat en geweld, dan neem ik er liever afscheid van.**

**Anne-Carien brengt nog een andere lezing van Maleachi in, die je het vierde perspectief zou kunnen noemen. Zij stelt voor om "God" op te vatten als Het Goede of De Goede Zaak. Als je de tekst zo leest, dan is in het boek Maleachi niet God zelf aan het woord, die zich via Maleachi beklaagt over de belabberde kwaliteit van de offers die de priesters hem brengen. Nee, hier is gewoon Maleachi zelf aan het woord, die de priesters (en iedereen die zich aangesproken voelt) voorhoudt, dat je de Goede Zaak niet met halfslachtige acties kunt dienen. Zoals de Rabobank directeur die volhoudt dat hij zich altijd aan de regels heeft gehouden bij het verstrekken van leningen aan boeren die hun bedrijf of veestapel wilden vergroten. Zo dien je de klimaatdoelen niet. De Goede Zaak vraagt om totale inzet, om totale offers. Zo bezien is de tekst goed te begrijpen en is de impact heel duidelijk, ook in onze tijd.**

2:1-9

1. En dan komt nu wat ik over jullie besloten heb,

priesters.

2. Als jullie niet willen luisteren,

jullie niet van harte respect hebben voor mijn naam,

zo zegt de Levende, de God van de machten,

dan laat ik een vloek over jullie komen

en maak ik tot vloek alles waarmee jullie gezegend zijn.

En ik heb jullie al vervloekt,

want niet één van jullie zal zich dit ter harte nemen.

3. Ik ontneem jullie je priesterlijke gezag,

ik smijt de smerige troep in jullie gezicht,

de smerige troep van jullie offers,

zodat jullie er midden in zitten.

4. Dan zullen jullie inzien,

dat ik dit besluit over jullie heb genomen,

op grond van mijn verbond met Levi,

zegt de Levende, de God van de machten.

5. Mijn verbond met hem hield in:

Leven en vrede,

die gaf ik hem,

ontzag,

hij had ontzag voor mij

en hij schrok terug voor mijn naam.

6. De ware Tora lag hem in de mond,

nooit kwam er iets over zijn lippen

dat de Tora geweld aandeed,

in vrede ging hij zijn weg met mij,

in gerechtigheid,

en velen weerhield hij ervan de fout in te gaan.

7. Zo is het:

De lippen van priester moeten inzicht behoeden,

uit zijn mond verwacht men Tora te horen,

want hij is de bode van de Levende, de God van de machten.

8. Maar jullie zijn helemaal afgeweken van die weg,

velen lieten jullie struikelen door wat je hen leerde als Tora.

Jullie hebben mijn verbond met Levi verpest,

zegt de Levende, de God van de machten.

9. Daarom veracht ik jullie en kleineer jullie

voor de ogen van iedereen,

precies zoals jullie op geen enkele manier

mijn weg willen behoeden,

en niet de Tora recht in de ogen willen zien.

**2:1-9**

Op het oordeel volgt de straf voor de priesters. In vers 2 klinkt de straf eerst nog even voorwaardelijk. Maar de overtuiging is zo groot dat de priesters zich van deze waarschuwing niets zullen aantrekken, dat de straf in feite met onmiddellijke ingang wordt voltrokken. Hun priesterlijke gezag wordt hen ontnomen, ze krijgen al hun bedorven offers terug. De zegen die ze als priester hebben ontvangen, zodat ze konden bemiddelen tussen de Levende en de gelovigen wordt tot vloek. De uitwerking van hun priesterlijk werk zal averechts werken.

De priesters krijgen van de Levende nog een les in de Tora: de afspraken die gemaakt zijn met Levi, de derde zoon van Jakob en Lea, die de priesterlijke taak krijgt toegewezen, een taak die wordt doorgegeven van geslacht op geslacht op geslacht, zoals uitgesproken in de zegen van Mozes in Deuteronomium 33: 8-11.

De woede van de Levende blijkt bij de profeten, maar ook in de andere boeken van de Schrift, uit te gaan naar mensen die verantwoordelijkheid dragen, die als het ware de steunpilaren zouden moeten zijn van de samenleving. Dat zijn koningen die alleen aan hun eigen macht en rijkdom denken, dat zijn de rechters die onrechtvaardige vonnissen vellen en niet opkomen voor de machtelozen, de weduwen en de wezen. En dat geldt hier dus voor de priesters. Al die gezagsdragers doen hun werk namens en in naam van de Levende. En het is dus eigenlijk ondenkbaar dat men juist hen niet meer zou kunnen vertrouwen.

(248)

2:10-17

10. Is er niet één en dezelfde vader voor ons allen?

Heeft niet één en dezelfde God ons geschapen?

Waarom plegen we dan verraad, ieder met zijn broeder,

door het verbond dat hij met onze voorouders sloot

te veronachtzamen?

11. Juda heeft verraad gepleegd,

Wat in Israël en Jeruzalem gedaan is, was gruwelijk,

Juda heeft veronachtzaamd wat heilig is in de ogen van de Levende,

wat hem lief is,

door met de dochter van een vreemde god te trouwen.

12. De Levende zal verbannen uit de tenten van Jakob

ieder die zoiets doet, die het voor zo iemand opneemt of getuigt,

ook als hij een offer brengt aan de Levende, de God van de machten.

13. En dan is er nog iets dat u doet:

het altaar van de Levende laten volstromen met tranen,

gejammer en gekreun,

omdat hij niets geeft om jullie offergaven,

niets meer dankbaar uit jullie handen aanneemt.

14. Jullie zeggen: Waarom?

Daarom. Omdat de Levende getuige was

bij de verbintenis tussen jou en de vrouw van je jeugd

die je nu verbroken hebt.

Maar het is toch jouw partner en de vrouw van jouw verbond?

15. En heeft hij hen niet gemaakt tot één,

één van lichaam en ook één van geest?

En waarom die eenheid?

Om kinderen van God.

Weet dus goed wat je doet

en verbreek nooit de band met de vrouw van je jeugd.

16. Want als iemand een ander wegstuurt,

zegt de Levende, de God van Israël,

omdat hij een hekel aan haar heeft gekregen,

dan verbergt hij onrecht onder zijn kleren,

zegt de Levende, de God van de machten.

Weet goed wat je doet,

verbreek een verbintenis niet.

17. Jullie maken de Levende moe met jullie woorden.

Jullie zeggen:

Hoezo maken we je moe?

Omdat jullie zeggen:

Ieder die kwaad doet

is goed in de ogen van de Levende,

die mensen ziet hij graag.

Of: waar blijft de God die recht doet?

**2:10-17**

Druppelsgewijs komen Israëlieten uit de ballingschap weer terug in Jeruzalem. Hun leven is intussen nogal veranderd. Ze hebben gewoond in de grote stad Babel, natuurlijk hebben ze huis en haard gemist, maar ze hebben zich daar ook aangepast aan de wijze van leven en ze hebben zich daar gemengd onder de plaatselijke bevolking. Zo zijn er ook gemengde huwelijke gesloten. Levend in de stad, maar zeker als gemengd gehuwden komen er ook andere goden in het vizier. Terugkomen in Jeruzalem is een feest, maar velen komen terug als een ander mens, men heeft heel wat van de wereld gezien en zich daarvan ook het nodige eigen gemaakt. Bij de teruggekeerden blijkt het ook voor te komen dat ze gaan scheiden van hun Israëlische partner en een nieuw huwelijk aangaan met een buitenlandse. Over de praktijk van de teruggekeerden gaat deze passage bij Maleachi. We kunnen bij Ezra en Nehemia lezen (Ezra 9 en 10; Nehemia 13:23-31), dat zij beiden op willen treden tegen de gemengde huwelijken en de echtscheidingen, maar ze ondervinden daarbij veel tegenwerking.

Toch is het daarnaast ook dat het verbond met de Levende met zijn mensen in Israël vaak in beeld wordt gebracht als een huwelijk. En dat geldt hier zeker ook. Want de praktijk van gemengde huwelijken en echtscheidingen wordt gezien als ontrouw aan de Tora en dus ook aan het verbond dat ooit met de Levende is gesloten. En dat is bij de terugkomst uit de ballingschap de grote vraag: blijven de woorden en de voorschriften in de Tora van kracht of is men intussen door gedwongen verblijf in het buitenland zo wereldwijs geworden, dan men die woorden nu met een korreltje zout kan nemen? Daarover gaat deze dialoog. De Levende ziet al deze praktijken als ontrouw. De mensen vinden dat hij niet moet overdrijven.

Maar er zijn er ook die trouw willen blijven en die zich afvragen: waarom treedt de Levende niet op tegen deze wantoestand? Waar blijft de God die recht doet. Daarover gaat het volgende fragment.

(333)

Opmerkingen

**In de toelichting zeg je: "\*... blijven de woorden en de voorschriften in de Tora van kracht of is men intussen door gedwongen verblijf in het buitenland zo wereldwijs geworden, dan men die woorden nu met een korreltje zout kan nemen? Daarover gaat deze dialoog.\*" Het is steeds weer dat perspectief van de totale inzet, het trouw blijven aan de traditie. Ik realiseer me dat dit perspectief mij in mijn jeugd door mijn gereformeerde omgeving is bijgebracht. "Wereldmijding" werd dat toen genoemd. Geen ijsco op zondag kopen, je mag op zondag niet een ander voor je laten werken. Van dat perspectief heb ik in mijn studententijd afstand genomen, dat voelde wel als een bevrijding. Is het nu zo dat deze tekst eigenlijk oproept tot een terugkeer naar dat perspectief?**

**Maar als je het vierde perspectief kiest, niet trouw aan de traditie maar trouw aan de Goede Zaak, dan valt alles wel op zijn plaats.**

3:1-5

1. Ik stuur mijn bode

die voor mij een weg kan banen.

Plotseling komt dan de Machtige die jullie zoeken

in zijn heiligdom,

de bode van het verbond naar wie jullie uitkijken.

Daar komt hij!,

zegt de Levende, de God van de machten.

2. Maar wie kan het aan

die dag dat hij komt?

Wie kan zich staande houden

als hij zich laat zien?

Hij is als het vuur van de zilversmelter,

als het loog van de wolbleker.

3. Hij houdt zitting,

een zilversmid en een zilversmelter,

hij reinigt de kinderen van Levi,

hij loutert ze als goud en zilver,

ze worden van hem, van de Levende,

en brengen offers zoals het hoort.

4. Dan zal het de Levende goed doen,

de offers van Juda en Jeruzalem,

zoals in vroegere tijden,

zoals in voorbije jaren.

5. Dan kom ik naar jullie toe om recht te spreken,

en zonder aarzelen klaag ik ze aan,

de tovenaars, de echtbrekers,

de plegers van meineed,

de onderdrukkers van dagloners,

weduwen en wezen en de vreemdelingen

en allen die geen ontzag hebben voor mij,

zegt de Levende, de God van de machten.

**3:1-5**

Het is de klassieke weg: de Levende stuurt een bode om de weg te effenen voor het optreden van de Levende. Er wordt niet verteld wie die bode is en wat die doet, het is vooral de plechtige aankondiging dat er nu iets groots gaat gebeuren: de Dag van de Levende. Zoals bij de andere profeten wordt er op die dag recht gedaan. Dat wil zeggen: het is de dag waar degenen die trouw zijn gebleven aan de Levende naar uitzien. Maar voor hen die ontrouw zijn aan het verbond is het een dag om angstig tegemoet te zien. Toch blijkt uit vers 2 dat de Levende niet uit is op de vernietiging van hen die ontrouw zijn: ze worden gezuiverd, zoals zilver gezuiverd wordt en wol gebleekt.

In vers 3 gaat de Levende zitten. Dat is zitten op de troon van de enige echte koning van Israël die tevens de enige echte rechter is. De Levende houdt dus zitting. De ‘zuivering’ begint bij de nakomelingen van Levi, de priesters. Zij zijn degenen over wie al eerder door Maleachi gemeld is dat ze de Tora niet meer serieus nemen. Zij zullen weer worden ‘priesters van de Levende’. En hun offers zullen weer genade kunnen vinden in de ogen van de Levende.

Als de Levieten weer hun functie naar behoren vervullen, gaat de Levende recht spreken over de anderen die zich misdragen. Dat zijn zowel degenen die zich met afgoderij hebben beziggehouden, de tovenaars en echtbrekers, maar ook degenen die onrecht hebben gepleegd tegenover hun medemens en met name tegenover de weerlozen. Trouw aan de Levende is dus niet alleen de offers op de juiste manier brengen, ook niet alleen afgoderij vermijden, maar ook recht doen aan je medemens. Dat ligt, zo mogen we uit deze passage opmaken, allemaal in elkaars verlengde. De Levende en de Tora niet meer serieus nemen betekent bijna automatisch dat de mens gemakkelijk vervalt tot machtsmisbruik en onderdrukking.

(322)

Opmerkingen

**Deze passage is weer veel beter te volgen en te begrijpen. Zoals je schrijft: "\*Trouw aan de LEVENDE is dus niet alleen de offers op de juiste manier brengen, ook niet alleen afgoderij vermijden, maar ook recht doen aan je medemens. Dat ligt, zo mogen we uit deze passage opmaken, allemaal in elkaars verlengde.\*"**

**Dit past weer helemaal in de manier waarop we gewend zijn geraakt de Bijbel te lezen. Zeker als je "trouw aan de LEVENDE" opvat als trouw aan de Goede Zaak. Maar het roept toch ook weer een vraag op: dat "in elkaars verlengde liggen" van de verschillende perspectieven, dat vind ik weer moeilijk te volgen. Ik worstel nog steeds een beetje met de oude beelden van mijn jeugd...**

3:6-12

6. Ik, de Levende, ben niet veranderd

maar jullie, kinderen van Jakob,

7. zonder ophouden hebben jullie sinds de dagen van je ouders

mijn voorschriften naast je neer gelegd,

je hebt ze niet onderhouden.

Keer je om naar mij

en ik keer mij om naar jullie,

zegt de Levende, de God van de machten.

Maar jullie zeggen:

Hoezo moeten we ons omkeren?

8. Wil de mens God bestelen?

Want jullie bestelen mij.

En dan zeggen jullie:

Hoezo bestelen we jou?

Met de tienden! Met de verplichte bijdrage!

9. Met de vloek zijn jullie vervloekt

en nog willen jullie mij bestelen,

jullie allemaal.

10. Breng de tienden van alles naar mijn voorraadschuur,

zodat er voedsel is in mijn huis.

Stel me maar op de proef,

zegt de Levende, de God van de machten.

Kijk maar of ik de sluizen van de hemel

dan nog steeds niet voor jullie open zet,

en nog steeds niet een zegen over jullie laat komen,

meer dan jullie aankunnen.

11. Dan verjaag ik voor jullie de kaalvreters,

zodat die de vruchten van jullie akkers niet kunnen vernielen

en de wijnstok op het veld niet zonder vrucht blijft voor jullie,

zegt de Levende, de God van de machten.

12. Alle volken zullen jullie dan gelukkig prijzen,

want jullie hebben een land waar het goed is,

heeft de Levende, de de machten gezegd.

**3:6-12**

Psalm 78 bezingt uitgebreid hoe de Israëlieten steeds opnieuw ontrouw waren aan de Levende. Hoe de Levende telkens opnieuw zorgt voor zijn mensen, maar zijn mensen hun eigen weg blijven gaan. ‘Ondanks alles bleven ze zondigen, ze geloofden niet in zijn wonderen (Psalm 78:32), of ‘Hun hart was onstandvastig voor hem, ze waren niet trouw aan zijn verbond’ (Psalm 78:37).

De oproep van de Levende in vers 7 ‘keer je om naar mij en ik keer me om naar jullie’ is van dezelfde strekking als de oproep in Zacharia 1:3. Maar bij Zacharia leidde de oproep ertoe dat men nu echt begon met de wederopbouw van de tempel, terwijl bij Maleachi, opnieuw, de reactie is: ‘Hoezo?’.

De Levende herinnert zijn mensen aan het voorschrift van de ‘tienden’, zoals geschreven staat in Deuteronomium 14:22: ‘Ieder jaar moet u van de graanoogst die van uw land komt het tiende deel afdragen’. De reden staat aan het eind van vers 23: ‘Daardoor zult u leren altijd ontzag te hebben voor de Levende, uw God’. Het moet de mens aan helpen herinneren dat hij weliswaar met zijn handen en zijn verstand van alles kan bewerkstelligen, maar dat in feite het leven en alles wat hij kan, hem gegeven is door de Levende.

En hier geldt in feite dezelfde wederkerigheid als in vers 7: als jullie niet met de afgesproken gaven komen, dan kom ik niet met regen en mijn zegen, dat komen de sprinkhanen en dan is al je werk vruchteloos. ‘Stel me maar op de proef’, roept de Levende, kijk maar wat er gebeurt als je weer je tienden brengt. Tegenover de gave van de tienden, staat de gave van een goede oogst en van de bewondering van de andere volken: ‘Jullie hebben een land waar het leven goed is!’

(298)

**Opmerkingen**

**Wel weer een duidelijke passage. De wederkerigheid is goed te begrijpen. Wat het tot slot dan toch weer moeilijk maakt is de harde werkelijkheid. Ik las net van Lisa Weeda het verhaal over haar familie in Oekraïne. De Russen, de Duitsers, de Russen opnieuw, halen de oogst van het land, echte "kaalvreters" dus. Het lijkt maar niet goed te komen...**

3:13-21

13. Jullie hebben mij met harde woorden tegengesproken,

heeft de Levende gezegd. Maar jullie zeggen:

Hoezo hebben we jou tegengesproken?

14. Jullie hebben gezegd: Het is onzin God te dienen.

Wat winnen we ermee als we zijn voorschriften onderhouden

en het boetekleed aantrekken

voor de Levende, de God van de machten?

15 Wij prijzen gelukkig degenen die schaamteloos zijn,

met hen die kwaad doet gaat het heel goed,

ze stellen God op de proef en er overkomt hen niets.

16. Maar dan spreken zij die ontzag voor de Levende hebben onder elkaar,

ieder met zijn maatje.

De Levende heeft dat goed in de gaten, hij hoort het,

hij schrijft het op in een gedenkboek

de namen van allen die ontzag voor de Levende hebben,

de namen van allen die respect hebben voor zijn naam.

17. Zij zullen mijn mensen zijn,

zegt de Levende, de God van de machten,

op de dag die ik maak,

ze zullen een kostbare schat zijn,

ik zal hem sparen,

zoals ouders hun kind sparen als het gehoorzaam is.

18. Dan zullen jullie op jullie beurt

het verschil zien tussen rechtvaardige en slechte mensen,

het verschil tussen die God gehoorzamen en zij die hem niet gehoorzamen.

19. Ja, de dag komt, als een gloeiend hete oven.

Dan worden allen die schaamteloos zijn, alle slechte mensen, een stoppelveld.

Die dag komt er aan en zal hen verzengen,

zegt de Levende, de God van de machten,

zodat er geen wortel of sprietje meer van hen over is.

20. Maar voor jullie die ontzag hebben voor mijn naam

straalt de zon, de zon van gerechtigheid

met in haar vleugels genezing.

huppelend als kalveren zullen jullie uit de stal tevoorschijn komen,

21. je zult de slechte mensen vertrappen,

onder jullie voetzolen worden ze as, op de dag die ik maak,

zegt de Levende, de God van de machten.

22. Houd je aan de Tora van Mozes, mijn dienaar,

aan wie ik op de Horeb wetten en regels heb gegeven

voor het hele volk van Israël.

23. Ik stuur jullie Elia, de profeet,

voordat mijn dag komt, van de Levende,

groot en ontzagwekkend.

24. Hij zal het hart van ouders keren naar hun kinderen.

het hart van kinderen naar hun ouders.

Anders kom ik om het land in de ban te slaan.

**3:13-21**

De Dag van de Levende is tot nu vooral afgeschilderd als een zwarte dag voor wie niet leven naar de Tora. In vers 13-15 wordt nogmaals de levenshouding getekend van de mensen die zich niet veel aantrekken van de Levende en het verbond. In vers 16 richt de schijnwerper op hen die ontzag voor de Levende hebben. En er gebeurt wat in de Psalmen al is gezongen: Psalm 4:4; 6:10; 34:18; 116:1: de Levende hoort het, hij neemt er letterlijk notitie van: want deze mensen zijn voor hem een kostbare schat.

Dat staat te gebeuren op de Dag van de Levende. En dan zal het verschillen tussen goede en slechte mensen duidelijk waarneembaar zijn. Van de slechte mensen zal geen spoor meer te vinden zijn, maat voor de goede mensen straalt de zon, is er gerechtigheid en geluk.

Het boek Maleachi sluit af met een aansporing en een toekomstvoorspelling. In feite een samenvatting van het voorafgaande, misschien in latere tijd aan het boek toegevoegd. De aansporing is om de Tora te eerbiedigen en te beschouwen als een weg om te gaan. En de toekomstvoorspelling is de wederkomst van de profeet Elia: hij zal ervoor zorgen dat ouders en kinderen weer kiezen voor dezelfde wijze van leven, kiezen voor een leven volgens de Tora. En mocht Elia daar niet in slagen, dan zal die Dag van de Levende een zware dag worden.

(232)